

Comment faire le Navdanya Shawl

de Renate Haeckler



Châle - Navdanya, en l'honneur de Vandana Shiva www.navdanya.org



Voici l'article Wikipedia sur Vandana Shiva :

http://en.wikipedia.org/wiki/Vandana_Shiva

J'ai utilisé 3 pelotes de "Volgassippi Blue" Worsted Weight de **Peace Fleece**, fil Merino/Mohair avec des aiguilles circulaires 6 mm (70 cm je crois). Vous pouvez bien sûr utiliser des aiguilles plus grosses, je trouve cela un peu trop serré.

C'est basé sur le Hemlock ring shawl, qui est basé sur un napperon des années 1940 que Jared a adapté à un fil plus gros.

N'est-il pas génial ???

Voici un lien vers le napperon :

<http://www.angelfire.com/folk/celtwich/KnitHemlockRing.html>

Et voici un lien vers le site de Jared où il montre la couverture/châle qu'il a fait(e) :

<http://brooklyntweed.blogspot.com/2007/08/hemlock-ring-blanket.html>

sur ce dernier il y a un autre lien sur lequel il a fait la grille du modèle depuis le rang 47 (du napperon – mon rang 38).

J'ai dû l'ajuster un peu pour le faire passer d'un tricot circulaire à un demi-cercle. Dans mes adaptations j'ai réalisé que j'avais d'une manière ou d'une autre changé du 5/8^e de cercle que je

visais pour seulement un demi-cercle, au sujet duquel l'un de mes mentors en tricot m'a dit qu'il ne tiendrait pas aussi bien. C'est le cas !

J'ai essayé de réparer cela en revenant en arrière et en ajoutant une bordure de 12 mailles de chaque côté. Le simple est le mieux – c'était 1 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 4 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 1 m. end. mais à quelques centimètres du bas j'ai ajouté une petite croix, VOILA! Maintenant cela ressemble à un châle de prière !

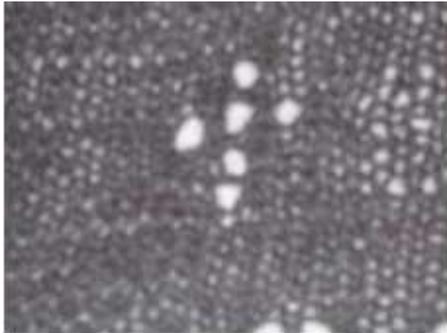


Diagramme de la croix, sur 5 mailles :

Rg 1: 1 m. end., surjet simple, jeté, 2 m. end.

rg 2: à l'envers

rg 3: surjet simple, jeté, 1 m. end., jeté, 2 m. end. ens.

rg 4: à l'envers

rg 5: 1 m. end., surjet simple, jeté, 2 m. end.

rg 6: à l'envers

rg 7: 1 m. end., surjet simple, jeté, 2 m. end.

rg 8: à l'envers

Les plus fûtés remarqueront que la partie de la bordure tricotée à l'endroit est de 4 mailles par rang – sur le premier rang j'ai juste tricoté à l'endroit à la place du surjet simple pour avoir une maille de plus en largeur. Ça semble bien ainsi, j'ai continué le reste de la bordure avec une maille de plus en largeur. J'ai débuté la croix à environ 10 cm du bas.

Une chose concernant le fait de faire et de corriger les erreurs est que l'on se retrouve souvent avec quelque chose que l'on préfère ! La bordure plaine ne retire rien à la belle fluidité du châle, mais lui donne un petit coup de main pour tenir en place !

Le problème de « tenue » sera résolue, mais ce que j'aime c'est que cela lui donne une très jolie bordure droite sur les côtés, avant, peu importe comment, j'ai essayé de bien le bloquer il avait une bosse près du haut. Donc je garde les 12 mailles de bordure (mais tricotez-le au fur et à mesure au lieu de le coudre à la fin !). Mais pour faire une vraie réparation, faire 6 répétitions du point Hemlock ring, pas 5 comme j'ai fait. C'est ainsi que je vais le rédiger.

Pour la partie centrale, monter 48 mailles (ou 26 pour sauter la bordure)

Le diagramme de la bordure est :

1 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 4 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 1 m. end.
sur l'endroit du travail

Et 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 4 m. env., 1 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env.,
sur l'envers du travail

Et c'est à faire au début et à la fin de chaque rang.

Donc à partir de là, vous savez quoi faire et comme c'est toujours pareil, à tous les rangs, je n'ai pas besoin de continuer à vous le dire, n'est-ce pas ?

J'ai trouvé très utile d'utiliser les anneaux marqueurs entre les répétitions et aussi de séparer les bordures. J'ai appris par l'expérience que cela permet d'éviter un tas de démontages ! Il est possible d'en fabriquer pour pas cher en utilisant un fil de couleur contrastante (un toucher contrastant serait encore mieux, au cas où vous envisageriez de tricoter sans regarder les rangs les plus faciles). Nouer simplement le fil autour de l'aiguille à tricoter avec un bon nœud et couper les bouts relativement courts pour qu'ils ne gênent pas. Glisser les marqueurs d'une aiguille à l'autre en arrivant à leur niveau, ainsi on dispose un bon système maison pour ne pas s'y perdre (particulièrement important pour la fin de ce dernier !)

Tous les rangs pairs sont tricotés à l'envers.

Rgs 1 à 6: jersey – tricoter à l'endroit sur l'endroit du travail et à l'envers sur l'envers du travail (mais faire le point de la bordure, aussi !)

Rg 7: 2 m. end. ens., 2 jetés, surjet simple, répéter 5 fois au total (si vous ne faites pas la bordure, démarrez et terminez simplement avec 1 m. end.)

Rg 8: 1 m. env., tricoter à l'envers/à l'endroit 9 m. dans le double jeté, 1 m. env., répéter. Voici comment faire ce passage délicat :

1 m. end., 1 m. env., 1 m. end., 1 m. env. dans le premier jeté, puis tricoter à l'endroit/à l'envers 5 fois de plus dans le second jeté. Si c'est vraiment difficile, se rappeler de garder les mailles souples pour que les fils puissent glisser un peu dedans.

Rgs 9 - 16: tricoter à l'endroit/à l'envers pendant 8 rangs (jersey).

Rg 17: (jeté, 11 m. end.), répéter 5 fois de plus, terminer avec un jeté.

Rg 19: (1 m. end., jeté, 11 m. end., jeté) répéter 5 fois de plus, 1 m. end..

Rg 21: 2 m. end., (jeté, 4 m. end., 3 m. end. ens., 4 m1 ; end., jeté, 3 m. end.) répéter 5 fois de plus, pour la dernière répétition, tricoter 2 m. end. au lieu de 3 m. end.

Rg 23: 2 m. end. ens., (jeté, 1 m. end., jeté, 3 m. end., 3 m. end. ens., 3 m. end., jeté, 1 m. end., jeté, 3 m. end. ens.) répéter 5 fois de plus, pour la dernière répétition 2 m. end. ens. au lieu de 3 m. end. ens. (pour les 3 m. end. ens., il est possible de le faire de plusieurs façons, comme on aime, comme glisser 2 mailles comme pour les tricoter à l'endroit, 1 m. end., passer les deux mailles glissées mais cela sera bien quelque soit la manière)

Rg 25: 1 m. end., (jeté, 3 m. end., jeté, 2 m. end., 3 m. end. ens., 2 m. end., jeté, 3 m. end., jeté, 1 m. env. & 1 m. end. dans la maille suivante) répéter 5 fois de plus, pour la dernière répétition 1 m. end. au lieu de 1 m. env. & 1 m. end.

Rg 27: 2 m. end., (jeté, 3 m. end. ens., jeté, 1 m. end., jeté, 1 m. end., 3 m. end. ens., 1 m. end., jeté, 1 m. end., jeté, 3 m. end. end., jeté, 4 m. end.) répéter 5 fois, pour la dernière répétition 2 m. end. au lieu de 4 m. end..

Rg 29: (2 m. end. ens., 2 m. end., jeté, 3 m. end., jeté, 3 m. end. ens., jeté, 3 m. end., jeté, 2 m. end., surjet simple) répéter 5 fois de plus.

Rg 31: (2 m. end. ens., 2 m. end., jeté, 3 m. end. ens., (jeté, 1 m. end.) 3 fois, jeté, 3 m. end. ens., jeté, 2 m. end., surjet simple) répéter 5 fois de plus.
times.

Rg 33: (2 m. end. ens., (3 m. end., jeté) 2 fois, 1 m. end., (jeté, 3 m. end.) 2 fois, surjet simple) répéter 5 fois de plus.

Rg 35: (2 m. end. ens., 3 m. end., jeté, 3 m. end. ens., (jeté, 1 m. end.) 3 fois, jeté, 3 m. end. ens., jeté, 3 m. end., surjet simple), répéter 5 fois de plus.

Rgs 36 - 38: tricoter à l'endroit et à l'envers (jersey)

Rg 39: (2 m. end. ens., 2 m. end. ens., 3 m. end. (jeté, 1 m. end.) 6 fois, 2 m. end., surjet simple, surjet simple) répéter 5 fois de plus.

Rgs 40 - 43 envers/endroit (jersey)

Rg 44: (2 m. env. ens. 3 fois, (1 m. env., jeté) 8 fois, 1 m. env., surjet simple 3 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 45 - 48: endroit/envers (jersey)

Rg 49: (2 m. end. ens. 3 fois, (1 m. end., jeté) 10 fois, 1 m. end., surjet simple 3 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 50 - 53 envers/endroit (jersey)

Rg 54: (2 m. env. ens. 4 fois, (jeté, 1 m. env.) 11 fois, jeté, surjet simple 4 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 55 - 58: endroit/envers (jersey)

Rg 59: (2 m. end. ens. 4 fois, 2 m. end., (jeté, 1 m. end.) 12 fois, 1 m. end., surjet simple 4 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 60 – 63 : envers/endroit (jersey)

Rg 64: (2 m. env. ens. 5 fois, (1 m. env., jeté) 14 fois, 1 m. env., surjet simple 5 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 65 - 68: endroit/envers (jersey)

Rg 69: (2 m. end. ens. 6 fois, (jeté, 1 m. end.) 15 fois, jeté, surjet simple 6 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 70 - 73: envers/endroit (jersey)

Rg 74: (2 m. env. ens. 6 fois, 2 m. env., (jeté, 1 m. env.) 16 fois, 1 m. env., surjet simple 6 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 75 - 78: endroit/envers (jersey)

Rg 79: (2 m. end. ens. 7 fois, (1 m. end., jeté) 18 fois, 1 m. end., surjet simple 7 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 80 - 83 envers/endroit (jersey)

Rg 84: (2 m. env. ens. 8 fois, (jeté, 1 m. env.) 19 fois, jeté, surjet simple 8 fois) répéter 5 fois de plus.

Rgs 85 - 88: endroit/envers (jersey)

Rg 89: (2 m. end. ens. 8 fois, 2 m1 ; end., (jeté, 1 m. end.) 20 fois, 1 m. end., surjet simple 8 fois) répéter 5 fois de plus.

Rg 90 - 93: envers/endroit (jersey)

Rabattre souplement.



Le voici avec 6 répétitions du diagramme et la bordure (en cachemire recyclé de Twice Sheared Sheep - ebay).



Cette traduction du modèle Navdanya shawl a été rendue possible grâce à l'aimable autorisation de son auteur, Renate Haeckler.

DROITS D'AUTEUR - Ce modèle ne peut faire l'objet que d'un usage personnel et non commercial. Il est interdit de proposer à la vente ou à des fins commerciales un article réalisé à partir de ce modèle sans l'accord préalable de l'auteur.